

V Bruseli 7. septembra 2026
(OR. en)

12846/26

ENV 1030
ENT 212
COMPET 1030
IND 527
SAN 639
CONSOM 251
MI 850
CHIMIE 110
DELECT 138

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	7. septembra 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 6059 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 7. 9. 2026, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021, pokiaľ ide o perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 6059 final.

Príloha: C(2026) 6059 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 9. 2026
C(2026) 6059 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 7. 9. 2026,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021, pokiaľ ide o perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Cieľom nariadenia (EÚ) 2019/1021 je ochraňovať ľudské zdravie a životné prostredie pred perzistentnými organickými látkami (ďalej len „POP“) tým, že sa zakáže, čo najskôr ukončí alebo obmedzí výroba, uvádzanie na trh a používanie látok, na ktoré sa vzťahuje Štokholmský dohovor o perzistentných organických látkach (ďalej len „dohovor“). Na dvanástom zasadnutí Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru, ktoré sa konalo od 28. apríla do 9. mája 2025 v Ženeve vo Švajčiarsku, bolo prijaté rozhodnutie o zaradení perfluórovaných karboxylových kyselín s dlhým reťazcom, ich solí a príbuzných zlúčenín do prílohy A k dohovoru s osobitnými výnimkami. Toto rozhodnutie by sa malo zohľadniť v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021.

Týmto delegovaným aktom sa vykonáva rozhodnutie SC-12/12 o zaradení perfluórovaných karboxylových kyselín s dlhým reťazcom ($C_9 - C_{21}$ PFCA), ich solí a príbuzných zlúčenín do prílohy A v súlade s článkom 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1021.

Na podskupinu $C_9 - C_{21}$ PFCA ($C_9 - C_{14}$ PFCA) sa už v EÚ vzťahuje obmedzenie v zmysle nariadenia (EÚ) 1907/2006 (REACH), konkrétne v položke 68 prílohy XVII. Navrhuje sa, aby sa do prílohy I k nariadeniu o POP zaradila skupina $C_9 - C_{21}$ PFCA, ako je uvedená v zozname v dohovore, ktorá takisto obsahuje podskupinu, na ktorú sa už vzťahuje obmedzenie v položke 68 prílohy XVII k nariadeniu REACH. Platnosť výnimiek uvedených v položke 68 prílohy XVII už uplynula okrem výnimky pre povrchovú úpravu nádob na natlakované dávkovacie inhalátory udelenej v položke 68 do 25. augusta 2028 a výnimky pre polovodiče používané v náhradných dieloch hotových elektronických zariadení uvedených na trh pred 31. decembrom 2023, ktorá bola udelená v položke 68 do 31. decembra 2030. Ako potvrdila príslušná zainteresovaná strana, výnimka pre povrchovú úpravu nádob na natlakované dávkovacie inhalátory už nie je potrebná. Navrhuje sa zahrnúť do prílohy I k nariadeniu o POP výnimku pre hotové elektronické zariadenia do 31. decembra 2030.

V súvislosti s limitmi neúmyselného stopového množstva kontaminantu (*Unintentional Trace Contaminant* – UTC) sa navrhuje, aby sa používali koncentračné limity špecifikované v položke 68 pre $C_9 - C_{14}$ PFCA a aby sa stanovili dočasne vyššie limity pre $C_{15} - C_{21}$ PFCA, ako sa uvádza nižšie.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

O návrhu delegovaného aktu sa v príslušnej expertnej skupine konzultovalo s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi („zasadnutie príslušných orgánov pre perzistentné organické látky“), pričom boli zohľadnené vznesené pripomienky.

Na diskusiách o zaradení perfluórovaných karboxylových kyselín s dlhým reťazcom, ich solí a príbuzných zlúčenín do prílohy I k nariadeniu o POP na zasadnutí príslušných orgánov členských štátov pre perzistentné organické látky sa zúčastnili aj relevantné zainteresované strany vrátane zástupcov chemického priemyslu a občianskej spoločnosti a ich pripomienky sa zohľadnili.

Verejná konzultácia k návrhu aktu prebehla prostredníctvom portálu mechanizmu spätnej väzby od verejnosti od 21. novembra do 19. decembra 2025 a vznesené pripomienky boli zohľadnené, ako sa uvádza ďalej v texte.

Viaceré zainteresované strany poznamenali, že hoci sú $C_9 - C_{14}$ PFCA už regulované v rámci položky 68 prílohy XVII, v prípade $C_{15} - C_{21}$ PFCA to tak nie je. Podľa ich názoru nie sú v súčasnosti pre C_{15} , C_{17} a $C_{19} - C_{21}$ PFCA k dispozícii analytické štandardy a v súvislosti s týmito zlúčeninami je v súčasnosti možná len semikvantitatívna analýza. Týka sa to najmä niektorých zmesí a výrobkov, ktoré môžu obsahovať tieto zlúčeniny ako nečistoty. S cieľom reagovať na tieto pripomienky Komisia navrhuje dočasne stanoviť samostatné UTC pre $C_9 - C_{14}$ a $C_{15} - C_{21}$ PFCA pre plasty a elastoméry s obsahom fluóru, ktoré obsahujú skupiny perfluóralkoxy a polytetrafluóretylénové (PTFE) mikroprášky. Podľa informácií poskytnutých zainteresovanými stranami môžu súčasné výrobné procesy a technológie znižovania rezíduí obmedziť koncentráciu $C_{15} - C_{21}$ PFCA v prípade týchto výrobkov na 15 ppm. Komisia navrhuje samostatné UTC na úrovni 15 ppm pre $C_{15} - C_{21}$ na obdobie štyroch rokov, jednak pre plasty a elastoméry s obsahom fluóru a rovnako aj pre PTFE mikroprášky. Výrobcom to poskytne čas na zníženie koncentrácie $C_{15} - C_{21}$ vo výrobkoch obsahujúcich tieto látky ako nečistoty. Po uvedenom období by sa na $C_9 - C_{21}$ PFCA uplatňoval jediný limit UTC zosúladený so súčasným limitom pre $C_9 - C_{14}$ PFCA. Komisia takisto navrhuje uplatňovať tieto osobitné limity UTC nielen na prítomnosť $C_9 - C_{21}$ PFCA v látkach a zmesiach, ale aj na ich prítomnosť vo výrobkoch, a to tak v prípade plastov a elastomérov s obsahom fluóru, ako aj v prípade PTFE mikropráškov.

Jedna zainteresovaná strana poznamenala, že osobitný limit UTC by sa mal stanoviť aj pre $C_9 - C_{21}$ PFCA v hasiacich penách, ako je to v prípade PFOA, jej solí a príbuzných zlúčenín, keďže aj $C_9 - C_{21}$ PFCA môžu byť neúmyselne prítomné v hasiacich penách na úrovniach presahujúcich všeobecný limit UTC. Komisia navrhuje zaviesť dva osobitné limity UTC (1 ppm pre súčet $C_9 - C_{21}$ PFCA a 10 ppm pre príbuzné zlúčeniny) s rovnakým termínom ako v prípade PFOA (3. august 2028). Pri odstraňovaní pien obsahujúcich $C_9 - C_{21}$ PFCA, ich solí a zlúčenín príbuzných $C_9 - C_{21}$ PFCA z hasiacich systémov môžu niektoré z týchto látok zostať vnútri systému aj po vyčistení a mohli by kontaminovať novonainštalované peny. Podobne ako v prípade PFOA, jej solí a zlúčenín príbuzných PFOA Komisia navrhuje stanoviť limit UTC pre $C_9 - C_{21}$ PFCA, ich solí a zlúčeniny príbuzné $C_9 - C_{21}$ PFCA v hasiacich penách neobsahujúcich fluór nainštalovaných po vyčistení hasiaceho systému. Tento limit by sa mal stanoviť na 10 mg/kg pre súčet $C_9 - C_{21}$ PFCA, ich solí a zlúčenín príbuzných $C_9 - C_{21}$ PFCA.

Komisia navrhuje doplniť vylúčenie zlúčenín príbuzných PFOA, ktoré by mohli byť aj zlúčeninami príbuznými $C_9 - C_{21}$ PFCA, do ľavého stĺpca, keďže sa na ne už vzťahuje položka v prílohe I k nariadeniu o POP týkajúca sa PFOA, jej solí a príbuzných zlúčenín.

Niektoré zainteresované strany požiadali, aby sa do rozhodnutia o Štokholmskom dohovore zahrnuli výnimky pre polovodiče používané v náhradných dieloch. Položka 68 prílohy XVII k nariadeniu REACH týkajúca sa $C_9 - C_{14}$ PFCA zahŕňa iba výnimku pre polovodiče v náhradných dieloch pre elektronické zariadenia do 31. decembra 2030. Dôvodom je, že jedna z týchto PFCA sa do roku 2023 úmyselne používala pri výrobe polovodičov. V prípade $C_{15} -$

C₂₁ neexistujú žiadne dostupné informácie o ich používaní pri výrobe polovodičov v EÚ. Komisia navrhuje doplniť osobitnú výnimku, ktorá by sa vzťahovala na možné úmyselné použitie C₁₅ – C₂₁ v polovodičoch v náhradných dieloch mimo EÚ a na prítomnosť v dovážaných výrobkoch.

Pripomienky, v ktorých sa požadujú osobitné výnimky alebo prechodné obdobia týkajúce sa prítomnosti C₉ – C₂₁ PFCA vo výrobkoch ako nečistôt, sa riešia stanovením osobitných limitov UTC. Niektoré zainteresované strany požiadali o poskytnutie úplného zoznamu čísiel CAS látok, na ktoré sa vzťahuje položka v prílohe 1. Úplný zoznam nemožno poskytnúť, pretože technický vývoj by mohol viesť k identifikácii ďalších zlúčenín príbuzných C₉ – C₂₁ PFCA identifikovaných inými číslami CAS. Sekretariát dohovoru pripravuje a pravidelne aktualizuje priebežný zoznam. Jedna zainteresovaná strana poznamenala, že existuje riziko dvojitej regulácie z dôvodu existujúcej položky 68 v prílohe XVII k nariadeniu REACH, ktorá sa vzťahuje na C₉ – C₁₄ PFCA. Podobne ako to bolo v minulosti v prípade PFOA, jej solí a príbuzných zlúčenín, Komisia začne postup na odstránenie položky 68 z prílohy XVII hneď po prijatí tohto delegovaného aktu.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Týmto delegovaným aktom sa v zmysle vývoja na základe dohovoru mení zoznam chemických látok uvedený v prílohe I tak, ako sa vyžaduje v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1021. Právnym základom delegovaného aktu je článok 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1021.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 7. 9. 2026,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021, pokiaľ ide o perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach¹, a najmä na jeho článok 15 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) 2019/1021 sa vykonávajú záväzky Únie vyplývajúce zo Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach² (ďalej len „dohovor“) a z Protokolu o perzistentných organických látkach k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcim hranicami štátov z roku 1979³ (ďalej len „protokol“).
- (2) Príloha A k dohovoru obsahuje zoznam chemických látok. Od každej zmluvnej strany dohovoru sa vyžaduje, aby zakázala chemické látky uvedené v zozname alebo prijala právne a administratívne opatrenia potrebné na zastavenie ich výroby, používania, dovozu a vývozu.
- (3) Konferencia zmluvných strán dohovoru sa na svojom dvanástom zasadnutí, ktoré sa konalo od 28. apríla do 9. mája 2025, rozhodla podľa článku 8 ods. 9 dohovoru zmeniť prílohu A k dohovoru a zahrnúť do nej perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny s osobitnými výnimkami. Únia podporila zahrnutie perfluórovaných karboxylových kyselín s dlhým reťazcom, ich solí a príbuzných zlúčenín do prílohy A s osobitnými výnimkami, ako sa stanovuje v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/868⁴.
- (4) Časť A prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021, v ktorej sa uvádza zoznam látok uvedených v dohovore a protokole, ako aj látok uvedených len v dohovore, by sa preto

¹ Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj>.

² Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2006/507/oj>.

³ Ú. v. EÚ L 81, 19.3.2004, s. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2004/259/oj>.

⁴ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2025/868 z 23. apríla 2025 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na dvanástom zasadnutí Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach, pokiaľ ide o žiadosti o predĺženie osobitných výnimiek a o návrhy na zmenu prílohy A k uvedenému dohovoru (Ú. v. EÚ L, 2025/868, 12.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/868/oj>).

takisto mala zmeniť s cieľom zahrnúť do nej perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny.

- (5) Skupina perfluórovaných karboxylových kyselín s dlhým reťazcom, ich solí a príbuzných zlúčenín ($C_9 - C_{14}$ PFCA) je zaradená do položky 68 prílohy XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006⁵ a vzťahujú sa na ňu určité výnimky, pričom platnosť niektorých z nich už uplynula. Príloha A k dohovoru zahŕňa širšiu skupinu $C_9 - C_{21}$ PFCA.
- (6) Výnimka na používanie $C_9 - C_{14}$ PFCA v povrchovej úprave nádob na natlakované dávkovacie inhalátory stanovená v položke 68 už nie je potrebná, ako to potvrdila príslušná zainteresovaná strana. Výnimka na používanie $C_9 - C_{14}$ PFCA v polovodičoch používaných v náhradných dieloch pre hotové elektronické zariadenia udelená v položke 68 do 31. decembra 2030 pre hotové elektronické zariadenia uvedené na trh do 31. decembra 2023 je však v Únii stále potrebná, a preto by sa mala zahrnúť do časti A prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021. Dohovor zahŕňa osobitnú výnimku pre $C_9 - C_{21}$ PFCA v polovodičoch používaných v náhradných dieloch. Skupina $C_{15} - C_{21}$ PFCA nie je v Únii zatiaľ regulovaná a k dispozícii nie sú žiadne informácie o jej prítomnosti v polovodičoch. Príloha I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 by preto mala zahŕňať výnimku pre $C_{15} - C_{21}$ PFCA, ich soli a príbuzné zlúčeniny v polovodičoch používaných v náhradných dieloch, ak boli pôvodne použité pri výrobe polovodiča, ktorý sa má nahradiť alebo opraviť daným náhradným dielom.
- (7) S cieľom posilniť uplatňovanie a presadzovanie článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1021 v Únii by sa pre perfluórované karboxylové kyseliny s dlhým reťazcom, ich soli a príbuzné zlúčeniny, ktoré sa vyskytujú ako neúmyselné stopové množstvo kontaminantu v látkach, zmesiach a výrobkoch, mala stanoviť limitná hodnota. Takáto limitná hodnota by sa mala stanoviť na 0,025 mg/kg pre súčet $C_{15} - C_{21}$ PFCA a ich soli a na 0,26 mg/kg pre súčet zlúčenín príbuzných $C_{15} - C_{21}$ PFCA v súlade s limitmi stanovenými v položke 68 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006. V položke 68 sa stanovujú aj osobitné limitné hodnoty pre $C_9 - C_{14}$ PFCA, ak sú prítomné v plastoch a elastoméroch s obsahom fluóru, ktoré obsahujú skupiny perfluóralkoxy, a v polytetrafluóretylénových mikropráškoch. S cieľom umožniť vývoj vhodných analytických metód a technológií na odstránenie neúmyselnej prítomnosti týchto zlúčenín v produktoch by sa mali stanoviť samostatné limity pre prítomnosť $C_9 - C_{14}$ a $C_{15} - C_{21}$ PFCA ako neúmyselných stopových kontaminantov v plastoch a elastoméroch s obsahom fluóru, ktoré obsahujú skupiny perfluóralkoxy, a v polytetrafluóretylénových mikropráškoch, ktoré by mali platiť do 16. decembra 2030. Po tomto dátume by sa na celú skupinu $C_9 - C_{21}$ PFCA mala uplatňovať osobitná limitná hodnota uplatňovaná na $C_9 - C_{14}$ PFCA.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).

- (8) Osobitné limitné hodnoty neúmyselného stopového množstva kontaminantov by sa mali stanoviť aj pre C₉ – C₂₁ PFCA v hasiacich penách podobne, ako je to v prípade položky v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 pre PFOA, jej soli a príbuzné zlúčeniny. Limitné hodnoty na úrovni 1 mg/kg pre súčet C₉ – C₂₁ PFCA alebo ktorejkoľvek z ich soli a 10 mg/kg pre súčet zlúčenín príbuzných C₉ – C₂₁ PFCA v hasiacej pene na potlačanie pár unikajúcich z kvapalného paliva a na hasenie horiacich kvapalných palív (požiare triedy B), ktoré sú už nainštalované v systémoch, by sa preto mali stanoviť a mali by platiť do 3. augusta 2028. Toto časové obdobie poskytne prevádzkovateľom dostatočný čas na nahradenie pien obsahujúcich C₉ – C₂₁ PFCA alebo ktorékoľvek z jej soli a zlúčenín príbuzných C₉ – C₂₁ PFCA nad limitnými hodnotami neúmyselného stopového množstva kontaminantov. Pri odstraňovaní pien obsahujúcich C₉ – C₂₁ PFCA, ich soli a zlúčeniny príbuzné C₉ – C₂₁ PFCA z hasiacich systémov môžu niektoré z uvedených látok zostať vnútri systému aj po vyčistení a mohli by kontaminovať novonainštalované peny. Podobne, ako sa uplatňuje v prípade PFOA, jej soli a zlúčenín príbuzných PFOA, by sa mala pre súčet C₉ – C₂₁ PFCA, ich soli a zlúčenín príbuzných C₉ – C₂₁ PFCA v hasiacich penách neobsahujúcich fluór nainštalovaných po vyčistení hasiaceho systému stanoviť limitná hodnota na úrovni 10 mg/kg.
- (9) Nariadenie (EÚ) 2019/1021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Aby sa zmena časti A prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 uplatňovala súčasne s nadobudnutím platnosti zmeny dohovoru pre Úniu, dátum uplatňovania tohto nariadenia by sa mal odložiť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) 2019/1021 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 16. decembra 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. 9. 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN